motorola

Manual do utilizador

Bola para controlo de ladrar sem choques com tecnologia sónica dupla

Modelo: BARK500U

As funções descritas neste manual do utilizador estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Bem-vindo...

ao seu novo aparelho de bola para controlo de ladrar sem choques com tecnologia sónica dupla!

Obrigado por adquirir o Motorola BARK500U. Com um alcance operacional de até 7,5 metros, a sua bola para controlo de ladrar utiliza um sensor inteligente que emite som ultrasónico automaticamente cada vez que o seu cão ladra. O som ultrasónico de tom elevado que pode ser escutado pelo seu cão, e que é inaudível pelo ouvido humano, foi concebido especificamente para desencorajar ladrar excessivo. Também pode pressionar um botão para emitir o som ultrasónico manualmente sempre que o seu cão se portar mal.

Conserve o recibo de venda datado original nos seus registos.
Se necessitar de assistência no âmbito da garantia para o seu produto Motorola, terá de apresentar uma cópia do seu recibo de venda datado para confirmar o estado da garantia. Não é necessário efectuar qualquer registo para ser abrangido pela garantia.

Para questões relacionadas com o produto, contacte:

+49 (0) 1805 938 802 na Europa
E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Este manual do utilizador fornece-lhe toda a informação de que necessita para tirar o máximo partido do seu produto.

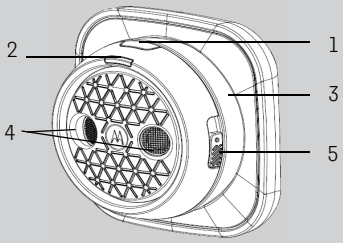
Leia e siga as instruções neste manual do utilizador em conjunto com as instruções de segurança na página 6 antes de usar este produto.

Tem tudo?

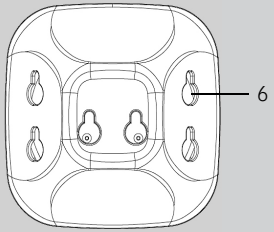
- 1 bola para controlo de ladrar

Apresentação da bola para controlo de ladrar sem choques com tecnologia sónica dupla

PARTE FRONTAL



PARTE TRASEIRA



1. **Botão ultrasónico manual**
   Pressione e mantenha pressionado para emitir som ultrasónico.
2. **LED indicador**
   Acende-se a azul durante 3 segundos quando a unidade está a receber alimentação e pisca lentamente quando se encontra em espera.
   Acende-se a vermelho quando a bateria está fraca.
   Pisca rapidamente a azul ao emitir a correcção ultrasónica.
3. **Tampa do compartimento da bateria**
4. **Altifalantes**
   Emite som ultrasónico.
5. **Interruptor de alimentação/ selecção**
   Pressione e deslize para ligar/ desligar o aparelho.
   Pressione e deslize para seleccionar o nível de correcção.
   Nível 1 – som ultrasónico baixo
   Nível 2 – som ultrasónico médio
   Nível 3 – som ultrasónico alto
6. **Orifícios para montagem em parede**

Como funciona a bola para controlo de ladrar sem choques com tecnologia sónica dupla

A bola para controlo de ladrar da Motorola é uma forma rápida, fácil e justa de reduzir o comportamento de ladrar excessivo. Sempre que a bola para controlo de ladrar detecta que o seu cão está a ladrar, esta liberta um som ultrasónico de tom elevado desagradável para interromper o ladrar deste.

Pode escolher entre três níveis de correcção (Nível 1 – som ultrasónico baixo, Nível 2 - som ultrasónico médio, Nível 3 – som ultrasónico alto) para corresponder à personalidade do seu cão. O nosso objectivo é o de limitar ladrar excessivo, e não tentar eliminar ou suprimir todo o ladrar.

Directrizes importantes ao usar a bola para controlo de ladrar sem choques com tecnologia sónica dupla

- Apesar da grande maioria dos seres humanos não escutar o som ultrasónico, não coloque a bola para controlo de ladrar junto ao ouvido.
- Não deixe que crianças utilizem o sistema.
- Todos os animais de estimação no alcance de audição serão afectados pelo som ultrasónico.
- Não deixe cair a bola para controlo de ladrar.
- A bola para controlo de ladrar foi concebida para uso com cães apenas para controlar o comportamento de ladrar excessivo destes. Não a utilize para outras finalidades não descritas neste manual do utilizador.
- Para obtenção dos melhores resultados, utilize em interiores.

Índice

1. Instruções de segurança 6
2. Introdução 7
   - 2.1 Introduzir e remover pilhas da bola para controlo de ladrar 7
   - 2.2 Configurar a bola para controlo de ladrar sem choques com tecnologia sónica dupla 8
3. Utilizar a bola para controlo de ladrar sem choques com tecnologia sónica dupla 9
   - 3.1 Ligar e desligar o aparelho 9
   - 3.2 Seleccionar o nível de correcção 9
   - 3.3 Emitir a correcção ultrasónica manualmente 9
4. Ao usar a bola para controlo de ladrar sem choques com tecnologia sónica dupla durante as primeiras vezes 10
5. Eliminação do dispositivo (ambiente) 11
6. Limpeza e cuidados a ter 12
7. Perguntas mais frequentes 13
8. Resolução de problemas 14
9. Informação geral 15

1. Instruções de segurança

AVISO:

Como acontece com qualquer dispositivo eléctrico, deverá realizar a supervisão da utilização com o seu animal de estimação até este estar habituado ao produto. Se o seu animal de estimação for propenso a roer produtos, recomendamos vivamente que conserve este e quaisquer outros dispositivos eléctricos fora do seu alcance.

AVISO

A bola para controlo de ladrar sem choques com tecnologia sónica dupla é adequada para uso com cães saudáveis e não agressivos para controlar o ladrar excessivo quando usada conforme descrito neste manual do utilizador. Por conseguinte, leia sempre as instruções contidas neste manual do utilizador antes de utilizar o produto.

- NÃO UTILIZE EM CÃES AGRESSIVOS – Este produto não se destina a uso em cães agressivos. Se não tiver a certeza sobre se este produto é adequado para o seu cão, consulte um treinador certificado ou o seu veterinário.
- Este produto não é um brinquedo. Não deixe que crianças brinquem com o aparelho.
- Este produto não é um substituto de uma supervisão responsável do seu cão.
- Este produto só deve ser usado em cães com mais de 6 meses de idade.
- Não deixe o aparelho sem supervisão dado que o seu cão pode roê-lo e danificar o produto.
- Outros cães no alcance de audição podem ser afectados pelo som ultrasónico.
- Muitos cães ladram quando brincam com pessoas ou outros cães. Desligue o aparelho antes de brincar com o seu cão para evitar que o aparelho emita uma correcção ultrasónica.
- Desligue o aparelho quando não estiver a utilizá-lo.
- Teste este produto e todas as suas funções para estar familiarizado com o mesmo antes da sua utilização efectiva.
- Use apenas pilhas do mesmo tipo. Este produto utiliza 4 pilhas alcalinas de tamanho AA de 1,5 V.
- Conserve este manual do utilizador para referência futura.

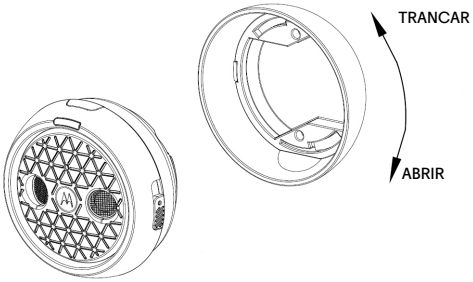
ADVERTÊNCIA

Existe o risco de explosão se as pilhas forem substituídas por pilhas de tipo incorrecto. Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções das mesmas.

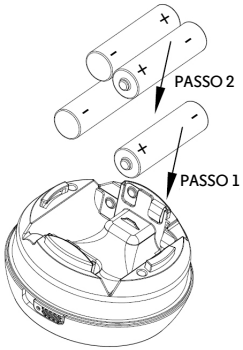
2. Introdução

2.1 Introduzir e remover pilhas da bola para controlo de ladrar

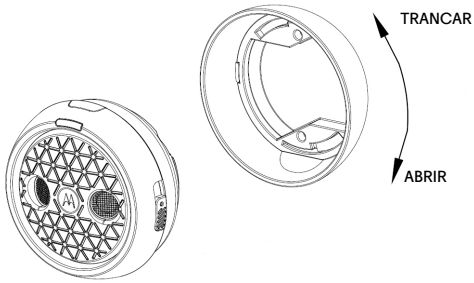
O sistema para controlo de ladrar utiliza 4 pilhas alcalinas de tamanho AA de 1,5 V. A tampa do compartimento das pilhas encontra-se na parte traseira do aparelho.



1. Rode a tampa do compartimento das pilhas na direcção apresentada acima para destrancar.
2. Coloque as pilhas no compartimento na ordem correcta e com as polaridades conforme indicado a seguir.



3. Feche a tampa do compartimento das pilhas e rode-a na direcção indicada a seguir para a trancar.



Vida útil das pilhas

A vida útil das pilhas é de até 3 meses, dependendo da frequência com que o seu cão ladra. O LED indicador acende-se a vermelho quando as pilhas estão fracas. Para conservar a vida útil das pilhas, pressione e deslize o interruptor **POWER/SELECTION** para a posição **OFF** quando não estiver a usar o aparelho.

2.2 Configurar a bola para controlo de ladrar sem choques com tecnologia sónica dupla

A bola para controlo de ladrar funciona como um transmissor que liberta um som ultrasónico de tom elevado desagradável sempre que detecta ladrar por parte do seu cão.

- Pode simplesmente segurar o aparelho, colocá-lo sobre uma mesa ou montá-lo numa parede próximo de onde o seu cão costuma ladrar mais (não exceder uma distância de 7,5 m).
- Pode, por exemplo, colocá-lo próximo da porta de entrada se o seu cão ladrar de forma descontrola sempre que toca a campainha ou se ladrar continuamente às suas visitas.

AVISO

Sempre que o seu cão ladrar, todos os animais de estimação no raio de alcance de audição escutarão o som ultrasónico emitido pela bola para controlo de ladrar.

3. Utilizar a bola para controlo de ladrar sem choques com tecnologia sónica dupla

3.1 Ligar e desligar o aparelho

Para ligar, pressione e deslize o interruptor **POWER/SELECTION** para •••.
O LED indicador acende-se a azul durante 3 segundos quando a unidade está a receber alimentação e pisca lentamente quando se encontra em espera.
Para desligar, pressione e deslize o interruptor **POWER/SELECTION** para **OFF**.

3.2 Seleccionar o nível de correcção

A bola para controlo de ladrar é um dispositivo de detecção de ladrar inteligente. Se o seu cão ladrar, o aparelho emite automaticamente som ultrasónico durante 3 segundos no nível que tiver seleccionado para desencorajar ou para fazer o seu cão parar de ladrar.
Para ajustar o nível de correcção, basta pressionar e deslizar o interruptor **POWER/SELECTION** para o nível que pretende definir (de **1** a **3**).

Nível	Qual a acção realizada....
1 •	Emite um som ultrasónico baixo.
2 ●	Emite um som ultrasónico médio.
3 ●	Emite um som ultrasónico alto.

O LED indicador pisca rapidamente a azul ao emitir o som ultrasónico.

3.3 Emitir a correcção ultrasónica manualmente

A bola para controlo de ladrar emite automaticamente som ultrasónico cada vez que o seu cão ladra. Também pode pressionar um botão para emitir som ultrasónico manualmente sempre que o seu cão se portar mal como, por exemplo, ir para cima do sofá ou ladrar às suas visitas.

Para emitir a correcção ultrasónica manualmente, pressione e mantenha pressionado o **BOTÃO ULTRASÓNICO MANUAL** . Este irá emitir som ultrasónico ao nível seleccionado em *3.2 Seleccionar o nível de correcção*.
O LED indicador pisca rapidamente a azul ao emitir o som ultrasónico.

4. Ao usar a bola para controlo de ladrar sem choques com tecnologia sónica dupla durante as primeiras vezes

Os cães aprendem e adaptam-se a velocidades diferentes. Podem ser necessárias várias vezes para que o seu cão compreenda a finalidade do sistema para controlo de ladrar. Após alguns dias de ter iniciado a utilização da bola para controlo de ladrar, o seu cão aprenderá a descontrair e a reduzir o seu comportamento de ladrar. Contudo, mantenha-se consistente na sua utilização da bola para controlo de ladrar mesmo depois de notar uma redução no ladrar do seu cão.

Não deixe o seu cão sozinho quando estiver a utilizar a bola para controlo de ladrar durante as primeiras vezes.

Uma vez que o som ultrasónico pode ser assustador para alguns cães, mantenha-se por perto do seu cão depois de desligar a bola para controlo de ladrar durante as primeiras vezes que a usar.

IMPORTANTE

Recompense o seu cão com guloseimas, brincadeira e elogios quando não estiver a ladrar.

Muitos cães ladram quando brincam com pessoas ou outros cães. Desligue a bola para controlo de ladrar antes de brincar com o seu cão para evitar que o aparelho emita uma correcção ultrasónica.

5. Eliminação do dispositivo (ambiente)

No final da vida útil do produto não deve eliminá-lo com os resíduos domésticos normais. Coloque este produto num ponto de recolha para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. O símbolo apresentado no produto, manual do utilizador e/ou embalagem fornece essa indicação.

Alguns dos materiais do produto podem ser reutilizados se os colocar num ponto de reciclagem. Ao reutilizar algumas peças ou matérias-primas de produtos usados, contribui de forma importante para a protecção do ambiente.

Contacte as autoridades locais caso necessite de informações relativamente aos pontos de recolha na sua área.

Elimine o conjunto da bateria de uma forma ecológica, de acordo com as regulamentações locais.

6. Limpeza e cuidados a ter

Limpeza e cuidados a ter

- Retire as pilhas antes de limpar a bola para controlo de ladrar sem choques com tecnologia sónica dupla com um pano macio ligeiramente húmido.
- Não mergulhe o aparelho em água.
- Foram envidados todos os esforços para assegurar os mais elevados padrões de fiabilidade para a bola para controlo de ladrar. Contudo, caso ocorra alguma avaria, não tente repará-la por si próprio - contacte o Apoio ao Cliente para obter assistência.

7. Perguntas mais frequentes

A bola para controlo de ladrar sem choques com tecnologia sónica dupla será eficaz no meu cão?

- Existem muitos motivos para ladrar excessivo - o seu cão pode sentir-se sozinho, ter fome, frio ou calor ou pode estar simplesmente a alertá-lo para pessoas ou animais na sua propriedade. A bola para controlo de ladrar é usada melhor em cães cujas necessidades são devidamente cumpridas e que ladram excessivamente a tudo o que se mexa.
- A bola para controlo de ladrar pode não funcionar em cães que tenham problemas de audição ou que sofram de perda auditiva.

O ladrar de outro cão irá accionar o sensor na bola para controlo de ladrar sem choques com tecnologia sónica dupla?

- Sim. O sensor será accionado quando existirem outros cães a ladrar no alcance de audição.

O som ultrasónico da bola para controlo de ladrar sem choques com tecnologia sónica dupla afecta outros cães?

- Sim. Outros cães no alcance de audição podem ser afectados pelo som ultrasónico.

O uso da bola para controlo de ladrar sem choques com tecnologia sónica dupla é apropriado e humano?

- Sim. A bola para controlo de ladrar foi concebida para chamar a atenção do seu cão, não para o castigar. Contudo, a correcção ultrasónica inicial pode assustar o seu cão.

O que querem dizer com um som ultrasónico?

- Os seres humanos apenas podem escutar sons até uma frequência máxima de 20 kHz, ao passo que cães podem escutar até 60 kHz. Como tal, os cães são sensíveis a determinados sons que nós não somos capazes de detectar. As ondas sonoras ultrasónicas emitidas pela nossa bola para controlo de ladrar encontram-se em frequências que são audíveis por parte dos cães.

O meu cão deixará de ladrar completamente?

- Não. A bola para controlo de ladrar foi concebida especificamente para reduzir ou desencorajar compartamento de ladrar excessivo, mas não para eliminar o ladrar completamente.

8. Resolução de problemas

Quando o seu cão aparentemente não responde à correcção ultrasónica

- Verifique se as pilhas não têm carga.
- Se tem a certeza de que o seu cão escuta o som ultrasónico, e continua sem responder, experimente usar o nível superior seguinte (consulte “Seleccionar o nível de correcção” na página 9).

9. Informação geral

Se o seu produto não estiver a funcionar correctamente...

1. Leia este manual do utilizador.
2. Contacte o serviço de apoio ao cliente
   +49 (0) 1805 938 802 na Europa
   E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Garantia limitada para produtos e acessórios de consumo

Obrigado por adquirir este produto da marca Motorola fabricado sob licença pela Binatone Electronics International LTD ("BINATONE")

O que é abrangido por esta garantia?

Com as exclusões previstas em seguida, a BINATONE garante que este produto da marca Motorola ("Produto") ou acessório certificado ("Acessório") é vendido para ser utilizado com este produto fabricado de forma a não possuir defeitos de material e de mão-de-obra sob condições de utilização normal por parte do consumidor durante o período referido a seguir. Esta garantia é exclusiva e não pode ser transferida para outra pessoa.

Quem é abrangido pela garantia?

Esta garantia estende-se apenas ao primeiro comprador do produto de consumo e não pode ser transferida.

O que irá a BINATONE fazer?

A BINATONE ou o seu distribuidor autorizado, a seu critério, e dentro de um prazo comercialmente razoável, irá reparar ou substituir gratuitamente quaisquer produtos que não estejam em conformidade com esta Garantia. Poderemos utilizar produtos, acessórios ou peças funcionalmente equivalentes recondicionados, renovados, usados ou novos.

Que outras limitações existem?

QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO EMBORA SEM CARÁCTER LIMITATIVO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDADE E ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, SERÃO LIMITADAS À DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA, CASO CONTRÁRIO, A REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO PREVISTA NA PRESENTE GARANTIA LIMITADA EXPRESSA É O ÚNICO RECURSO DO CONSUMIDOR, E É FORNECIDA EM LUGAR DE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS. EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA A MOTOROLA OU A BINATONE SERÃO RESPONSÁVEIS, QUER POR RESPONSABILIDADE CONTRATUAL OU EXTRACONTRATUAL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), POR DANOS SUPERIORES AO PREÇO DE COMPRA DO PRODUTO OU ACESSÓRIO, OU POR QUAISQUER DANOS INDIRECTOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENTES DE QUALQUER TIPO, OU PERDA DE RECEITAS OU LUCROS, PERDA DE NEGÓCIO, PERDA DE INFORMAÇÃO OU OUTRA PERDA FINANCEIRA RESULTANTE DE OU RELACIONADA COM A CAPACIDADE OU INCAPACIDADE DE UTILIZAR OS PRODUTOS OU ACESSÓRIOS NA COMPLETA MEDIDA EM QUE ESSES DANOS POSSAM SER REJEITADOS POR LEI.

Algumas jurisdições não permitem a limitação ou exclusão de danos incidentais ou consequentes, ou a limitação da duração de uma garantia implícita, pelo que as limitações ou exclusões anteriormente referidas podem não se aplicar a si. Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos e pode igualmente ter outros direitos, sendo que estes variam consoante a jurisdição.

Produtos abrangidos	Duração da cobertura
Produtos de consumidor	**Dois (2) anos** a contar da data de compra original dos produtos pelo primeiro comprador do produto.
Acessórios de consumo	**Noventa (90) dias** a contar da data de compra original dos acessórios pelo primeiro comprador do produto.
Produtos e acessórios de consumo que são reparados ou substituídos	**O saldo da garantia original ou durante noventa (90) dias** a contar da data de devolução ao consumidor, consoante a data que for mais longa.

Exclusões

Uso e desgaste normal. A manutenção periódica, reparação ou substituição de peças devido a uso e desgaste normal não são abrangidas por esta garantia.

Baterias. Apenas baterias cuja capacidade de carga total seja inferior a 80% da sua capacidade nominal e baterias com fugas são abrangidas por esta Garantia.

Utilização abusiva e indevida. Defeitos ou danos resultantes de: (a) funcionamento incorrecto, armazenamento, utilização indevida ou abusiva, acidentes ou negligência, tais como danos físicos (fissuras, riscos, etc.) na superfície do produto resultantes de utilização indevida; (b) contacto com líquidos, água, chuva, humidade extrema ou transpiração excessiva, areia, sujidade ou algo semelhante, calor extremo ou comida; (c) utilização dos Produtos ou Acessórios para fins comerciais ou sujeição do Produto ou Acessório a utilização ou condições anormais; ou (d) outros actos que não imputados à MOTOROLA ou à BINATONE, são excluídos desta Garantia.

Utilização de Produtos e Acessórios de outra marca que não a Motorola. Os defeitos ou danos resultantes da utilização de Produtos ou Acessórios de outra marca que não a Motorola ou que não sejam certificados pela mesma ou outros equipamentos periféricos são excluídos desta Garantia.

Reparação ou alteração não autorizada. Os defeitos ou danos resultantes de reparações, testes, ajustes, instalações, manutenções, alterações ou modificações de qualquer tipo realizadas por terceiros que não a MOTOROLA, a BINATONE ou pelos seus centros de assistência técnica autorizados são excluídos desta Garantia.

Produtos alterados. Produtos ou Acessórios com (a) números de série ou etiquetas de data retirados, alterados ou obliterados; (b) selos violados ou que apresentem provas de adulteração; (c) números de série da placa não correspondentes; ou (d) estruturas ou peças não conformes ou que não sejam da marca Motorola são excluídos da garantia.

Serviços de comunicação. Os defeitos, danos ou avarias de Produtos ou Acessórios resultantes de qualquer sinal ou serviço de comunicação subscrito ou utilizado por si com estes Produtos ou Acessórios são excluídos desta Garantia.

Como obter assistência ao abrigo da garantia ou outras informações?

Para obter assistência ou informações, contacte:

+49 (0) 1805 938 802 na Europa

E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Irá receber instruções acerca de como enviar os Produtos ou Acessórios, por sua conta e risco, para um centro de reparações autorizado da BINATONE.

Para obter assistência, deve incluir: (a) o Produto ou Acessório; (b) a prova de compra original (recibo) que inclua a data, local e vendedor do Produto; (c) se a embalagem original continha um cartão de garantia, um cartão de garantia preenchido com o número de série do Produto; (d) uma descrição por escrito do problema; e, o mais importante; (e) a sua morada e número de telefone.

Estes termos e condições constituem o acordo de garantia completo entre o comprador e a BINATONE no que se refere a Produtos ou Acessórios adquiridos por si, e substituem quaisquer acordos ou representações anteriores, incluindo representações contidas em folhetos publicados ou materiais promocionais emitidos pela BINATONE ou representações realizadas por qualquer agente ou funcionário da BINATONE, que possam estar relacionados com a referida compra.

BINATONE TELECOM PLC
1 Apsley Way London NW2 7HF,United Kingdom.
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877
e-mail: binatoneuk@binatonetelecom.co.uk

EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer **:** Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following product

Type of equipment:	Shock-Free No-Bark Ball
Model Name:	BARK500U
Country of Origin:	China
Brand:	Motorola

complies with the Council Directiv 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***electromagnetic compatibility (EMC)*** and the European Community Directive 2011/65/EC relating to ***Electrical Safety.*** Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS).

EMC:	EN55011:2009+A1
	EN61000-6-1:2007
Electrical Safety:	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.

CE

Manufacturer / Importer
(Signature of authorised person)

Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer

London, 30 Octorber, 2014

Place & Date

Especificações técnicas

Frequência ultrasónica	25 ± 1.5 kHz
Alimentação	4x pilhas alcalinas de tamanho AA de 1,5 V

motorola

Fabricado, distribuído ou vendido pela Binatone Electronics International LTD., empresa licenciada oficial para este produto. MOTOROLA e o logótipo do M estilizado são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Motorola Trademark Holdings, LLC. e são utilizados mediante licença da mesma. Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos seus respectivos proprietários.

© 2014 Motorola Mobility LLC.
Todos os direitos reservados.

PT Versão 3.0

Impresso na China